

DOCUMENT D'ACCOMPAGNEMENT

Préscolaire, 1^{ère} et 2^e année.



présente

EVELINE MÉNARD

Prince Canari
Conte jeunesse

© photo : Damian Siqueiros

MOT DE LA CONTEUSE

Depuis que je suis toute petite, je suis captivée par l'imaginaire des contes merveilleux. J'ai toujours adoré les ours qui parlent, les héroïnes intrépides et la magie des histoires. En grandissant, j'ai continué à en lire et à en écouter, puis je me suis mise à les raconter.

Ouvre grand tes oreilles et prépare-toi à t'envoler sur les ailes du conte *Prince Canari*. Le conte est interactif, ce qui veut dire que parfois on te posera des questions, parfois on te fera participer, mais n'oublie pas de rester attentif et de bien suivre la conteuse dans son histoire, pour ne rien manquer !

J'ai bien hâte de te rencontrer et de te raconter le beau conte du Prince Canari.



Crédit photo : Angel Montiel, 2021

LE SPECTACLE

Bienvenue dans la grande forêt des contes, là où tout peut arriver...

Il était une fois la conteuse Eveline Ménard, qui parcourt avec vous le sentier des histoires. Dans ce conte interactif, vous découvrirez l'aventure magique de ce prince jaune comme un canari dans un décor enchanteur qui se transformera sous vos yeux comme un origami. Vous rencontrerez une princesse courageuse, des animaux qui se transforment sous vos yeux, un prince qui vole, un porc-épic qui pique et une vieille fée un peu magicienne !

Inspiré du conte italien Prince Canari, recueilli par Italo Calvino.

L'ARTISTE

Conteuse depuis vingt-cinq ans, Eveline Ménard place les contes traditionnels au cœur de sa pratique. Captivée par l'imaginaire des jeunes enfants, elle crée des spectacles dynamiques et interactifs qui les émerveillent. Elle choisit les contes et les adapte aux petits en soulignant les répétitions, en amplifiant les personnages et en interagissant avec eux.

Elle réalise aussi de nombreux projets de médiation culturelle et de transmission dans la francophonie canadienne et à l'étranger.



Crédit photo : Guillaume Morin

Crédits du spectacle

Sur scène

Eveline Ménard, conteuse

Conception

Adaptation et texte : Eveline Ménard

Mise en mouvement et répétitrice : Mélissandre Tremblay-Bourassa

Musique : Mathieu Gaudreault

Boîtes et origami : Maryse Latulippe

Scénographie : Véronique Poirier

Accompagnement scénique et marionnettes : Diane Loiselle et Denys Lefebvre
(Tenon Mortaise)

Conception d'éclairage : Bruce Lespérance

Partenaires

Conseil des arts et des lettres du Québec, Conseil des arts du Canada, Ville de Lavaltrie, Café culturel de la Chasse-Galerie de Lavaltrie, Centre culturel Desjardins de Joliette, Théâtre du Vieux-Terrebonne

Ce spectacle est présenté avec le soutien de Circuit Paroles Vivantes.

LE CHEMIN DES CONTES

Avant que le conte ne soit raconté, il a fait beaucoup de chemin. D'abord dans la mémoire des gens, d'une génération à l'autre, oralement... c'est ce qu'on appelle le **patrimoine vivant ou immatériel**. Par exemple, le conte *Prince Canari* a été raconté oralement dans les campagnes du Nord de l'Italie et il a voyagé dans plusieurs pays d'Europe avant d'être recueilli dans ses différentes versions par Italo Calvino, qui l'a transposé à l'écrit. C'est là qu'il a pu franchir l'océan et arriver jusqu'à mes oreilles. Italo Calvino était comme un détective des traditions qui a cherché où se trouvaient les contes dans la mémoire des gens !

Le patrimoine vivant désigne des pratiques culturelles transmises de génération en génération par l'oralité, l'observation et l'imitation et qui s'inscrivent dans la vie quotidienne des gens. Il comprend la pratique de savoir-faire (tissage, filage, tonnellerie, canot de glace), les contes, la musique traditionnelle, les dictons, ainsi que les expressions et habitudes spécifiques à une région. Ce sont parfois aussi des fêtes, comme le carnaval, la Mi-Carême ou les veillées de danse traditionnelle, ou encore des jeux, comptines et chansons pour les enfants.

Vidéo explicative :



ACTIVITES PRÉPARATOIRES

Bientôt, les enfants de votre classe verront le conte merveilleux *Prince Canari*. Voici quelques discussions à avoir avant le spectacle afin de les aider à mieux comprendre le type d'histoire qu'ils s'appêtent à entendre.

Le patrimoine vivant



Est-ce que tu sais ce qu'est une tradition ?

Réponse : Les traditions sont une manière de penser, de faire ou d'agir, qui a été transmise de génération en génération, de ton grand-papa à toi, de ton arrière-grand-maman à ta maman...



Est-ce que tu sais ce qu'est le patrimoine vivant ?

Réponse : C'est l'ensemble des traditions que nous pratiquons encore aujourd'hui.

- ☺ Est-ce que tu connais des comptines ou des chansons que ta maman ou ton papa te chantent pour aller faire dodo et qu'ils ont apprises de leurs parents ?
- ☺ Est-ce que ta grand-maman a la meilleure recette de tarte au sucre ou de sucre à la crème qu'elle a appris de sa grand-maman à elle ?
- ☺ Est-ce que tu connais des chansons avec des jeux de mains ? Qui te les a apprises ?

...Tout ça, c'est du patrimoine vivant !

Le conte merveilleux



Aimez-vous quand on vous raconte des histoires ? Des contes ?



Dans les contes merveilleux, nous entrons dans l'histoire avec une phrase d'introduction. Quelle est cette phrase ?

Réponse : Il était une fois...

(Quand on dit cette phrase, on entre dans le monde merveilleux des contes, et tout peut arriver !)



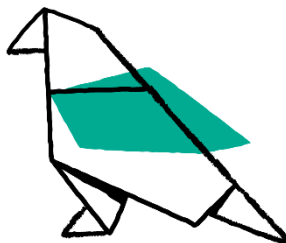
Dans les contes merveilleux, on rencontre des personnages imaginaires. En connais-tu ?

Réponses possibles : Des licornes, des dragons, des fées, des magiciennes...



Parfois, dans les contes, les animaux parlent aux êtres humains. Connais-tu des exemples de ce phénomène ?

Réponses possibles : Les trois petits cochons, qui se parlent entre eux et qui parlent au loup ; Boucle d'or, qui parle avec les ours...



Petit devoir pour les enfants...

Demande à ton papa ou à ta maman s'ils connaissent des traditions, des contes, des chansons, etc. !

Les traditions évoluent, comme toute la société...

Voici quelques sites de contes à écouter en classe ou à la maison :

- <https://www.conte-moi.net/conte-moi-francophonie>
- <https://www.iletaitunehistoire.com/genres/contes-et-legendes>

Le site de la conteuse :

<https://padlet.com/evelinecontes/des-contes-des-contes-toujours-plus-de-contes-9Ofw8yu6cauf5igu>



Crédit photo : Angel Montiel, 2021

RETOUR EN CLASSE

Voici quelques discussions à poser aux enfants après le spectacle.

Discussion sur le conte



Quels personnages imaginaires as-tu rencontrés dans le conte Prince Canari ?



Qui est le héros, l'héroïne ? Est-ce que c'est possible qu'il y en ait deux ?



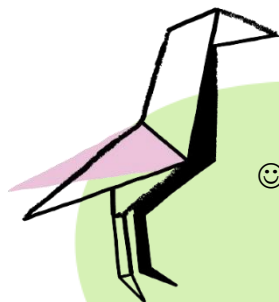
Quelles épreuves ont-ils vécues ?



Dans *Prince Canari*, il y a aussi eu une métamorphose, c'est-à-dire que les personnages se sont transformés. Quelle est cette métamorphose ?

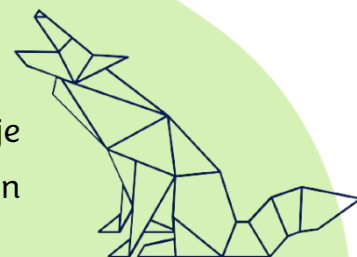
Activité : Si j'étais...

Pour cette activité, demander aux enfants de s'imaginer en oiseau ou en animal de la forêt... L'idée est d'utiliser son imagination sans contrainte !



☺ Si j'étais un oiseau, est-ce que je serais gros, petit, chic, avec un petit veston, ou encore si grand que je toucherais le ciel ?

☺ Si j'étais un animal de la forêt, est-ce que je serais... un loup ? Un porc-épic ? Un chevreuil ?



☺ Qu'est-ce que je ferais de spécial ? Est-ce que je serais le plus grand chanteur ? Le plus rapide à la course ? Est-ce que je sauterais par-dessus les arbres ?



Demander aux enfants d'illustrer leur réponse et de la présenter aux autres...

Bienvenue dans l'oralité !

Retour sur le petit devoir...

Demander aux enfants de partager les traditions et le patrimoine vivant qu'ils ont collecté dans leur famille aux amis de la classe.

- Ton papa s'est souvenu d'une comptine ? D'un jeu ?
- Ta grand-maman t'a transmis un conte ? Sa recette de sucre à la crème ou de galette de sarrasin ?



Crédit photo : Angel Montiel, 2021

Bon conte et bon partage !